



CIF NO.	
Chi nhánh/PGD <i>Branch/T.O</i>	

YÊU CẦU XÁC NHẬN THÔNG TIN TÀI KHOẢN
REQUEST FOR ACCOUNT INFORMATION

Tôi/Chúng tôi là Khách hàng
I/We are the Customer

☐ Cá nhân
Individual

☐ Tổ chức
Entity

Ngày/ *Date:* / /

I. THÔNG TIN KHÁCH HÀNG/ *CUSTOMER INFORMATION*

Tên khách hàng/Tên tổ chức <i>Customer's name/Entity's name</i>			
Số tài khoản <i>Account No.</i>			
Số định danh cá nhân ¹ /Hộ chiếu/MST <i>ID/Passport/Tax code</i>		Ngày cấp <i>Date of issue</i>	Nơi cấp <i>Place of issue</i>
Địa chỉ <i>Address</i>		Số điện thoại <i>Phone No.</i>	
		Số fax <i>Fax No.</i>	
Người đại diện hợp pháp <i>Lawful Representative</i>			
Địa chỉ email <i>Email Address</i>			

II. NỘI DUNG YÊU CẦU/ *CONTENTS OF REQUEST*

Mục đích yêu cầu xác nhận thông tin tài khoản
Purpose of request for account information

Tôi/Chúng tôi đề nghị Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam ("Ngân hàng") thực hiện (các) yêu cầu được đánh dấu ☒ bên dưới và Tôi/Chúng tôi cam kết hoàn toàn chịu trách nhiệm về những yêu cầu này.
I/We would like the request Shinhan Bank Vietnam Ltd ("The Bank") to execute the following marked transaction(s) and I/We shall be responsible for these requests.

1. Cung cấp chứng từ/ *Provide document(s)*

Chứng từ yêu cầu <i>Required documents</i>	Thời gian yêu cầu <i>Required time</i>	Số lượng bản <i>Copies</i>
☐ Sao kê Tài khoản/ <i>Account Statement</i>	Từ ngày/ <i>From</i> Đến ngày/ <i>To</i>	
☐ Thông báo lượng tiền giao dịch qua tài khoản <i>Notification on transaction amount via account</i>	Từ ngày/ <i>From</i> Đến ngày/ <i>To</i>	
☐ Xác nhận số dư/ <i>Certificate of balance*</i>	Đến ngày/ <i>To</i>	
☐ Xác nhận tài khoản/ <i>Account Confirmation</i>	Đến ngày/ <i>To</i>	
☐ Khác/ <i>Other request</i>		

* Số dư thể hiện trên giấy "Xác nhận số dư" là số dư cuối cùng của tài khoản tại ngày Ngân hàng thực hiện xác nhận theo yêu cầu của khách hàng. Sau thời điểm phát hành giấy "Xác nhận số dư", Khách hàng đồng ý rằng tài khoản sẽ không phát sinh thêm bất kỳ giao dịch nào trong ngày xác nhận./ *The balance shown on the "Certificate of balance" is the final balance of the account on the date The Bank issues the certificate at the customer's request. After the issuance of the "Certificate of balance" document, Customer agrees that no further transactions will occur in the account on the confirmation day.*

2. Các yêu cầu khác/ *Other requests*

Hình thức trả kết quả xác nhận thông tin tài khoản: Trực tiếp tại quầy giao dịch của Ngân hàng.
Method of receiving account information: Directly at the counters of The Bank.

Địa chỉ được thể hiện trên Xác nhận² ☐ Trụ sở/ *Head office* ☐ Khác/ *Other*
Address shown on Certificate

**3. Phí và phương thức thanh toán/ Fees and payment method**

Tôi/Chúng tôi đồng ý thanh toán các loại phí theo biểu phí hiện hành của Ngân hàng.

I/We agree to pay the fees according to the current banking tariff of The Bank.

Tất cả các chi phí liên quan sẽ được thanh toán/ *All related fees and charges will be paid*

☐ Bằng tiền mặt
In cash

☐ Trừ vào tài khoản số
By debit Account No.

Mục ủy quyền sau đây phải được đánh dấu "KHÔNG" nếu không sử dụng/ *This field of Authorization should be mark "NO" if not in use*

III. ỦY QUYỀN/ AUTHORIZATION☐ CÓ/ YES☐ KHÔNG/ NO

Tôi/Chúng tôi³ ủy quyền cho người có tên dưới đây thay mặt Tôi/Chúng tôi làm việc với Ngân hàng để nhận các chứng từ yêu cầu và/hoặc chứng từ khác như được đánh dấu ☒ tại mục II.1. Tôi/Chúng tôi cam kết thông tin khai báo là chính xác và chịu toàn bộ trách nhiệm trước pháp luật về mọi hậu quả có thể xảy đến do sự ủy quyền này.
I/We³ hereby agree to authorize the undersigned person to act on my/our behalf in working with The Bank to receive the required documents and/or other documents as marked ☒ in Section II.1. I/We undertake that the information declared is accurate and to be liable to the Laws for all legal consequences that may occur for such authorization.

Tên người được ủy quyền

The authorized person's name

Số định danh cá nhân¹/Hộ chiếu/MST
ID1/Passport/Tax code

Ngày cấp

Date of issue

Nơi cấp

Place of issue

Địa chỉ

Address

Địa chỉ email

Email Address

Số điện thoại

Phone No.

Kế toán trưởng/Người phụ trách Kế toán (nếu có) ký, ghi rõ họ và tên <i>Chief Accountant/Person in charge of Accounting (if any) sign, write full name</i>	Chủ tài khoản/Người đại diện hợp pháp ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có) <i>Account Holder/Lawful Representative sign, write full name and stamp (if any)</i>	Người được ủy quyền (nếu có) ký, ghi rõ họ và tên <i>Authorized person (if any) sign, write full name</i>

PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG/ FOR BANK USE ONLY

Thực hiện bởi/ <i>Processed by</i>	Kiểm tra bởi/ <i>Checked by</i>	Phê duyệt bởi/ <i>Approved by</i>
Ngày/ <i>date</i>	Ngày/ <i>date</i>	Ngày/ <i>date</i>

¹ Đối với công dân Việt Nam: Chỉ chấp nhận số định danh cá nhân

Vietnamese citizen: Accept for Personal Identification No. only.

² Nội dung này chỉ dành riêng cho Khách hàng Tổ chức/ *This request only applied for Organization Customer*

³ Bên ủy quyền được hiểu là Tổ chức đã khai báo ở Mục I.Thông tin khách hàng/ *The authorizing party is understood to be the Organization declared in Section I. Customer Information.*